

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C – 2021/30534]

18 AVRIL 2021. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 22 octobre 2020, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, remplaçant l'annexe 1^{re} à la convention collective de travail du 3 octobre 2012 relative à la fixation des conditions de travail et de rémunération pour les travailleurs de la batellerie occupés sur la base de la "navigation en système" ("Acte d'adhésion à la convention collective de travail du 3 octobre 2012") (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la batellerie;

Sur la proposition du Ministre du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 22 octobre 2020, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, remplaçant l'annexe 1^{re} à la convention collective de travail du 3 octobre 2012 relative à la fixation des conditions de travail et de rémunération pour les travailleurs de la batellerie occupés sur la base de la "navigation en système" ("Acte d'adhésion à la convention collective de travail du 3 octobre 2012").

Art. 2. Le ministre qui a le Travail dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 avril 2021.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre du Travail,
P.-Y. DERMAGNE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de la batellerie

Convention collective de travail du 22 octobre 2020

Remplacement de l'annexe 1^{re} à la convention collective de travail du 3 octobre 2012 relative à la fixation des conditions de travail et de rémunération pour les travailleurs de la batellerie occupés sur la base de la "navigation en système" ("Acte d'adhésion à la convention collective de travail du 3 octobre 2012") (Convention enregistrée le 10 décembre 2020 sous le numéro 162294/CO/139)

Article 1^{er}. Champ d'application

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la batellerie, à l'exception des entreprises pour ce qui concerne leur activité de remorque.

Art. 2. But

L'annexe 1^{re} de la convention collective de travail du 3 octobre 2012 : "Acte d'adhésion à la convention collective de travail du 3 octobre 2012 fixant les conditions de travail et de rémunération pour les travailleurs de la batellerie occupés sur la base de la "navigation en système", conclue en commission paritaire 139 sous le numéro d'enregistrement 112180/CO/139, est remplacée par l'annexe de la présente convention collective de travail.

Art. 3. Durée de validité et modalités de dénonciation

La présente convention collective de travail prend effet le 22 octobre 2020 et est conclue pour une durée indéterminée.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C – 2021/30534]

18 APRIL 2021. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 oktober 2020, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, tot vervanging van bijlage 1 bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 oktober 2012 betreffende de vaststelling van de loon- en arbeidsvoorwaarden voor werknemers in de binnenscheepvaart tewerkgesteld op basis van "systeemvaart" ("Toetredingsakte bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 oktober 2012") (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 22 oktober 2020, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, tot vervanging van bijlage 1 bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 oktober 2012 betreffende de vaststelling van de loon- en arbeidsvoorwaarden voor werknemers in de binnenscheepvaart tewerkgesteld op basis van "systeemvaart" ("Toetredingsakte bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 oktober 2012").

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 april 2021.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
P.-Y. DERMAGNE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de binnenscheepvaart

Collectieve arbeidsovereenkomst van 22 oktober 2020

Vervanging van bijlage 1 bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 oktober 2012 betreffende de vaststelling van de loon- en arbeidsvoorwaarden voor werknemers in de binnenscheepvaart tewerkgesteld op basis van "systeemvaart" ("Toetredingsakte bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 oktober 2012") (Overeenkomst geregistreerd op 10 december 2020 onder het nummer 162294/CO/139)

Artikel 1. Toepassingsgebied

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen welke onder het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart ressorteren, met uitzondering van de ondernemingen voor wat betreft hun sleepdienstactiviteit.

Art. 2. Doel

Bijlage 1 bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 oktober 2012 : "Toetredingsakte bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 oktober 2012 betreffende de vaststelling van de loon- en arbeidsvoorwaarden voor werknemers in de binnenscheepvaart, tewerkgesteld op basis van "systeemvaart", afgesloten in paritair comité 139 met registratienummer 112180/CO/139, wordt vervangen door de bijlage bij deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 3. Geldigheidsduur en opzeggingsmodaliteiten

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 22 oktober 2020 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Chacune des parties signataires peut la dénoncer moyennant le respect d'un délai de préavis de six mois. La dénonciation sera notifiée par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de la batellerie et à chacune des parties signataires et sort ses effets le troisième jour ouvrable après la date d'envoi.

Elk van de ondertekenende partijen kan ze opzeggen mits een opzeggingstermijn van zes maanden in acht wordt genomen. Deze opzegging wordt bij een ter post aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart en aan elk van de ondertekenende partijen betekend, en heeft uitwerking de derde werkdag na de datum van de verzending.

Art. 4. Clause spécifique

Art. 4. Specifieke clausule

Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, pour ce qui concerne la signature de la présente convention collective de travail, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire.

Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 april 2021.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 avril 2021.

Le Ministre du Travail,
P.-Y. DERMAGNE

De Minister van Werk,
P.-Y. DERMAGNE

Annexe à la convention collective de travail du 22 octobre 2020, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, remplaçant l'annexe 1^{re} à la convention collective de travail du 3 octobre 2012 relative à la fixation des conditions de travail et de rémunération pour les travailleurs de la batellerie occupés sur la base de la "navigation en système" ("Acte d'adhésion à la convention collective de travail du 3 octobre 2012")

Service Public Fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Administration des Relations collectives de travail

Commission paritaire de la batellerie

Acte d'adhésion à la convention collective de travail du 3 octobre 2012 relative à la fixation des conditions de travail et de rémunération pour les travailleurs de la batellerie occupés sur la base de la "navigation en système"

L'entreprise :

Située à :

N° d'entreprise :

Adhère par le présent acte à la convention collective de travail du 3 octobre 2012 relative à la fixation des conditions de travail et de rémunération pour : tous les travailleurs*/une partie des travailleurs* occupés sur la base de la "navigation en système" pour les bateaux suivants et à partir de :

.....
.....

L'entreprise s'engage à respecter strictement toutes les dispositions de cette convention.

Etabli à

Date

Signature

Nom, prénom et fonction du signataire

Case réservée à l'administration

La Commission paritaire de la batellerie a pris connaissance de l'acte d'adhésion susmentionné et elle a donné lors de sa réunion du un avis unanime favorable.
Président de la Commission paritaire de la batellerie

* Biffer les mentions inutiles

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 avril 2021.

Le Ministre du Travail,
P.-Y. DERMAGNE

Bijlage aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 oktober 2020, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, tot vervanging van bijlage 1 bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 oktober 2012 betreffende de vaststelling van de loon- en arbeidsvoorwaarden voor werknemers in de binnenscheepvaart tewerkgesteld op basis van "systeemvaart" ("Toetredingsakte bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 oktober 2012")

Federale overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaaloverleg

Administratie van de Collectieve Arbeidsbetrekkingen

Paritair Comité voor de binnenscheepvaart

Toetredingsakte bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 oktober 2012 betreffende de vaststelling van de loon- en arbeidsvoorwaarden voor werknemers in de binnenscheepvaart tewerkgesteld op basis van "systeemvaart"

De onderneming :

Gevestigd te :

Ondernemingsnr. :

Treedt hiermee toe tot de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 oktober 2012 betreffende de vaststelling van de loon- en arbeidsvoorwaarden voor : alle werknemers*/een deel van de werknemers* tewerkgesteld op basis van "systeemvaart" voor volgende schepen en vanaf :

.....

De onderneming verbindt er zich toe alle bepalingen van deze overeenkomst strikt na te leven.

Opgesteld te

Datum

Handtekening

Naam, voornaam en functie ondertekenaar

Vak voorbehouden voor de administratie

Het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart heeft kennisgenomen van de toetredingsaanvraag hierboven vermeld en heeft tijdens zijn vergadering van een éénparig gunstig advies gegeven.

Voorzitter Paritair Comité voor de binnenscheepvaart

* Schrapen wat niet past.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 april 2021.

De Minister van Werk,
 P.-Y. DERMAGNE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
 TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2021/201380]

18 AVRIL 2021. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 22 octobre 2020, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, fixant les cotisations patronales pour les frais de formation (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
 A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la batellerie;

Sur la proposition du Ministre du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 22 octobre 2020, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, fixant les cotisations patronales pour les frais de formation.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
 ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2021/201380]

18 APRIL 2021. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 oktober 2020, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, inzake vaststelling van de werkgeversbijdragen voor vormingskosten (1)

FILIP, Koning der Belgen,
 Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 22 oktober 2020, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, inzake vaststelling van de werkgeversbijdragen voor vormingskosten.